

Ս Ի Ո Ն

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Բոլոր երկիրներու համար՝ Սինի Տարեկան բաժնեկի՛նն է
Անդ. Շէլ 6 (Ամեր. Դոլ. 1.50) կամ անոր համարժէքը
նուսնայ կամ վեցամսեայ բաժանորդագրութիւն չկայ.

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՆԽԻԿ Է

Հասցէ՝ Rédaction de la Revue Arménienne SION

Patriarcat Arménien

JÉRUSALEM — Palestine

ՀԱՅԿ. ԲԱՐԵԳ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ՈՐԱՐԵՐՈՒ ԿԻՐԱԿՆԵՐ

ՄԵԱԿԱՅԹԻ ՕՐԷ

Սիրելի Հայրենակիցներ,

Ամերիկեան Նպաստամատոյցն էր որ առաջին անգամ յղացաւ եւ գործադրեց Ոսկեղէն Պատուիրանքը, յօգուտ այն բազմահազար Որբերուն որոնց պաշտպանութիւնը ստանձնեց պատերազմէն վերջ: Այդ զեղեցիկ օրինակին հետեւեցաւ նաեւ մեր Միութիւնը որուն խնամքին յանձնուած էին բազմաթիւ որբեր, զոհերը հայ մարտիրոսազրութեան, թանկագին աւանդը զոր ազգին կտակեցին հայ նահատակները: Ըրէ՛ք ուրիշներուն ինչ որ պիտի ուզէիք որ ուրիշները ընէին ձեզի. ահա՛ Ոսկեղէն պատուիրանքը որուն սուրբ պատգամը տարիներէ ի վեր խօսեցաւ Հայ սիրտերուն, թախծութեամբ և քաղցրութեամբ:

Այս տարի, բացառիկ նշանակութիւն մը կ'առնէ այս պատգամը, որովհետեւ համաշխարհային տնտեսական անօրինակ տագնապը յառաջ բերաւ այնպիսի յեղաշրջումներ, որ կարելի չէ չի մտահոգուիլ թէ ի՞նչ պիտի ըլլայ ճակատագիրը մեր Որբանոցներուն և ուրբերուն, մեր դպրոցներուն եւ սաներուն:

Այս տարի, Որբերու Կիրակին պիտի սկսի 6 Դեկտեմբերին և պիտի վերջանայ յաջորդ տարուան 31 Յունվարին: Այդ օրը պիտի չըլլայ միայն Որբերուն Օրը, այլ բացառաբար հայ Մշակոյթի Օրը ևս, որէվհետեւ նուիրահաւաքութեանց գումարը պիտի գործածուի կէս առ կէս Որբանոցներուն եւ Վարժարաններուն, որ, կանգուն մնալու համար, աւելի քան ուրիշ ոեւիցէ ժամանակ պէտք ունին հայ ժողովուրդին զոհողութեան ոգիին, որպէս կոթողները հայ կամքին և կորովին, որպէս լուսարձակ վառարանները տարազիր հայութեան, որ գիտէ անփոխարինելի արժէքը հայ մշակոյթին և անոր մէջ կը տեսնէ յաղթանակը ազգապահպանումի մեծ ճիգին:

Ուստի, կը խնդրենք որ ամէ՛ տեղ, և այս տարի Ամերիկայի մէջ ալ անխտիր ու անվարան, Միութեանս Մասնաճիւղները և Որբախնամները անմիջապէս կազմեն նուիրահաւաք չըջիկ խումբեր, անձնուէր կամաւորներէ և կամաւորուհիներէ, որ անձամբ զիմեն ամէն Հայու, և կամ, հոն ուր այդ բանը կարելի չըլլար, սարքեն այդ նպատակին նուիրուած հասութեանքի հանդէսներ:

Տարակոյս չունինք որ հայ խղճմտանքին ուղղուած այդ կոչը արձագանգ պիտի գտնէ ամէնէն հեռաւոր և ամէնէն խոնարհ խաւերուն մէջ խի, և ամէն Հայ պիտի չղանայ իր լուսան, ցաւեր ամոքելու երջանկութիւնը և ազգապահպանումի փրկաւէտ գործին սատարելու հպարտութիւնը ևս վայելելու համար:

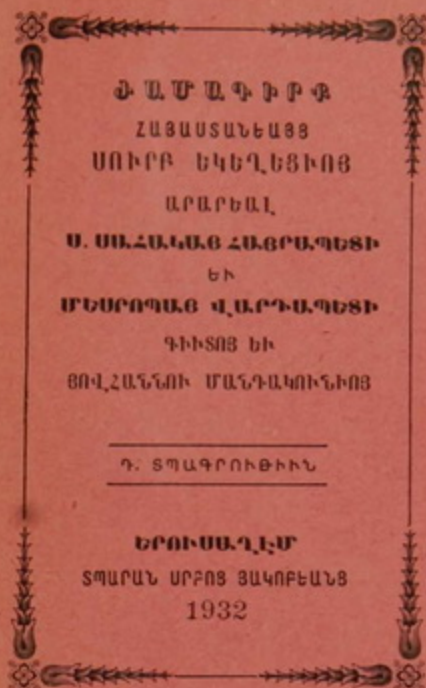
Սիրելի հայրենակիցներ, յիշեցէ՛ք հայ որբը, զոհն տարին անգամ մը անոր նուիրելով վայրկեան մը, և օգնեցէ՛ք հայ դպրոցին, ընծայելով ձեր տարեկան տուրքը, փոյթ չէ թէ համեստ ըլլայ:

Բարից, 15 Նոյեմբեր 1931

ՆԱԽԱԳԱՀ Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԻՒՆ
Դ. Ս. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԵՑԱՆ

Ս. ԱԹՈՌՈՅՍ ՏՊԱՐԱՆԷՆ



Ընտիր եւ դիմացկուն քուղքի վը-
րայ. փոքրադիր (11 սանիմետր եր-
կայն, 7 1/2 սնս. լայն եւ 2 սնս. հասս).
մափուր եւ յսակ սպագրութիւն:

Այս ձեւով առձեռն կոկիկ ժամա-
գիրքի մը պէսքը արդէն ի վազուց կը
զգացուէր գրպանի գործածութեան
համար:

Գ. սպագրութեամբ ի լոյս հանուե-
ցաւ նկատի ունենալով որ հայ հա-
ւասացեալին եւ ժամասէր հայ մա-
նուկներուն մեծ դիւրութիւն մը ըն-
ծալուած պիտի ըլլայ անով աստուա-
ծային պաշտամունքներու նեկեկելու:

Գիճն է

Լարսակազմ 75 սեկս աւերիկեան

Պաղեսիկի մեջ՝ 150 միլ

Պոսի ծախքը գնողին վրայ:

ՕՐԱՅՈՑՑ 1932 Նահանջ տարւոյ (ըստ
Հին Տոմարի) հանգերձ Թաւիլուածով:
Գիճն է 2 Ե. Գ.:

ՄՇԱԿՆ ՈՒ ՎԱՐԶՔԸ, ԱՃԵՆ. Տ. Եղիշէ
Դուրեան Ս. Պատրիարքի Քահանայա-
կան Յիւնամեայ Յորեկեանին նուի-
րուած: Գիճը 1 դոլար 25 սենտ:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԵՐՈՒՍԱԿԷՄԻ, Տիգրան Հ.
Թ. Սաւալանեանց, Երկու Հատոր,
զրարար բնագիրէն աշխարհաբարի վե-
րածեց Մեսրոպ Եպս. Նշանեան: Գիճ
երկու Հատորի 1 դոլար:

ԽՈՀՔ ԵՒ ԽՈՍՔ, Իր կեանքի վերջին չըր-
ջանին մէջ (յետ մահու հրատարակու-
թիւն), Մաղաքիա Արքեպս. Օրման-
եան: Գիճ 1 դոլար:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐՈՒՍԱԿԷՄ, Նկարագիր Աթո-
ոյ Սրբոց Յակոբեանց, Մաղաքիա
Արքեպս. Օրմանեան: Գիճ 25 սենտ:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՆ ՎԱՆՔԵՐ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ-
ՆԵՐ Ս. Երկրին մէջ, Ուսումնասիրու-
թիւններ, Մկրտիչ Եպս. Աղաւնուհի:
Գիճ 75 սենտ:

ՄԻԱԲԱՆՔ ԵՒ ԱՅՅԵԼՈՒՔ Հայ Երուսաղէ-
մի, Մկրտիչ Եպս. Աղաւնուհի: Գիճ
50 սենտ:

ԱԶԳԱՊԱՏՈՒՄ, Գ. Հատոր, Մաղաքիա
Արքեպս. Օրմանեան: Գիճ 5 դոլար:
Ս. Աթոռոյ Տպարանը կը գտնուի Նաե
Ա. Ե. Բ. Հատորները, իւրաքանչիւր
Հատոր 5 դոլար:

ՆԱՐԵԿ, Աղօթամատեան Ս. Կրիզոստոմոս
Երեմիայի. Արդի հայերէնի վերածեց՝
Թորգոմ Եպիսկոպոս. Բ. Տպ. 1931.
Գիճ լաթակազմ 75 սենտ:

ԿԸ ՓՆՏՈՒԻ

Պուէնոս Այրէսէն Ռեքեկա Ծէրահեան
անուն տիկին մը կը փնտռէ Նիյալէյի Հա-
ճի Խորէն Հայրապետեանը, որ կը կարծուի
թէ այս կողմերն է եղեր: Կնոջ անունը
Մաքրուհի. ունին չորս զաւակ, որոնցմէ
մին Հայկ անունով Բեթղէնէմի մէջ կը
կարդայ եղեր: Տեղեկութիւն ունեցողը կըր-
նայ գրել ՍԻՌԻ խմբագրութեան հասցէով:

ՍՏԱՅՈՒԱԾ ԳԻՐՔԵՐ

ՊԱՏԱՆԻՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆԸ

Հrs. «Սահակ-Մեսրոպ». Հասցե՝ «Sahag-Mesrob, 25, Chareh Tewfik, Cairo Egypte.

43, 44. Բ. Շարք. Թիւ 4 և 5. Կրեաներ՝ 1-24 և 24-53. ԷՏԻՍՈՆ ԵՒ ԻՐ ԿԵԱՆՔԸ:

45. Թիւ 18. Կրեա՝ 79-99. ԱՐՇԱԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԻՒՄԻՍՏՅՈՒՆ ԲԵԻԵՌ, ԲԵՐԻ ԵՒ ՊԸՐՏ:

46. Թիւ 19. Կրեա՝ 103-123. ՊԵՋԱՐՈ ԵՒ ԻՆՔԱՅԻ զանձերը:

47. ՀԱՄԱՅՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ, 1931

Համախմբեց և զմագրեց՝ Յովհ. Գ. Պապեան. Գիմ՝ 6 ֆրանկ կամ 1,5 ֆլին: Հասցե՝ H. K. Babessian, 1 bis, Rue Rouget-de-Lisle, Choisy le roi (Seine), France.

48. ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐ ԵՒ ՎԻՊԱԿՆԵՐ

Արի/սար Արի/սարեան: Հrs. «Նահասակ Գրագէտներու Բարեկամներ»ու: Մատենաւար Թիւ 5. Պարիս, 1931, Երես՝ 248:

49. ԿԵԱՆՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍ

Sauréglouf, Բ. Տարի. 1932: Հrs. «Շանք», 94, Rue Lafayette, Paris(10°): Խմբ. Մ. և Մ. Պարաւան: Տպգր. «Մասիս», Պարիս: Երես՝ 192, Գիմ՝ 1.50 դոլար:

50. ԳԻՇԵՐԷՆ ՄԻՆՋԵԻ ԼՈՒՍԱՐԱՅ

Կ. Սիսալ, 1931. Երես՝ 168. զիմ՝ 1 դոլար: Հrs. Central Printing Co. 401, Broad Str. Philadelphia, Penna.

51. 1932, ԿԱՎՌՈՇԻՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ

22րդ տարի: 95 երգիծանկարներ, Michel Hovikian. Տպարան՝ «Մասիս», Պարիս: Երես՝ 288, Գիմ՝ 30 ֆրանկ:

Կ Ա Ր Ե Ի Ո Ր Ա Ջ Դ

Ս. Արտոնյա Տպարանէն զիրք ապապրողներ պէտք է նկատի ունենան թէ պոսի ծախքը միշտ զնոզին վրայ է:
